

## **Programa Reglativo Tierras de Regadío (ILRP, por sus siglas en inglés)**

### **Programa a Largo Plazo / Informe Impacto Ambiental (EIR, por sus siglas en inglés)**

En Octubre 9, 2008, el personal celebró una reunión pública con el objeto de establecer un grupo de trabajo cuya finalidad es prestar asesoría a las partes interesadas en el programa a largo plazo. La reunión tuvo lugar gracias a la gestión del contratista de la Dirección Regional de Calidad de Aguas de Central Valley (Dirección Regional de Aguas de Central Valley), CSU Sacramento Center for Collaborative Policy (CCP, por sus siglas en inglés). El rol principal del grupo de trabajo será ayudar al personal en el desarrollo de alternativas y medidas de evaluación para el programa a largo plazo. El personal evalúa las alternativas y selecciona las más prometedoras para su posterior análisis en el EIR.

Durante la primera reunión del grupo de trabajo, el personal y las partes interesadas conversaron acerca de la infraestructura del grupo de trabajo, sus objetivos, y los reglamentos inherentes. El personal y CCP han implementado un documento legal el cual contiene un plan para comunicar las recomendaciones del grupo de trabajo a la Dirección Regional de Aguas de Central Valley, y también establece la infraestructura del grupo de trabajo, y define los roles y responsabilidades. La próxima reunión del grupo asesor está programada para el 17 de Diciembre.

En Octubre 22, el personal sostuvo una reunión con los Comisionados Agrícolas Municipales de los Grupos del Área de Sacramento y San Joaquín Valley para tratar los programas regulativos actuales para las tierras de regadío y aquéllos a largo plazo. Durante el transcurso de dicha reunión, los Comisionados Agrícolas designaron delegados para que asistieran a futuras reuniones del comité asesor de trabajo para el programa a largo plazo.

En Octubre 27, el personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley se reunió con representantes de la Asociación de Ganaderos de California (CCA, por sus siglas en inglés) para debatir si deberían incluirse en el programa a largo plazo los pastizales no irrigados. CCA es de la opinión que los pastizales sin irrigar no deberían formar parte del programa de tierras de regadío ya que esas tierras no causan los mismos impactos como las tierras agrícolas de regadío y la adición de ellas incrementaría significativamente la magnitud y la complejidad del programa. No obstante, CCA está comprometida a trabajar con el personal en el desarrollo de alternativas del programa para los pastizales no irrigados en el caso que la Dirección Regional de Aguas de Central Valley decidiera incluir esas tierras en el programa a largo plazo.

El contratista de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley, Jones and Stokes Associates (JSA, por sus siglas en inglés) continúa actualizando los capítulos relacionados con el agua subterránea en el Informe de Condiciones Actuales (ECR, por sus siglas en inglés). Además, JSA está actualizando la sección de las prácticas de administración del informe ECR. Se están tratando la omisiones de información

identificadas durante el plazo de comentarios públicos del ECR. Se tiene previsto que JSA completará el ECR antes del 31 de Diciembre 2008. (AL)

## **Cumplimiento de los Reglamentos**

### **Órdenes Artículo 13267 Código de Aguas de California (CWC, por sus siglas en inglés)**

En Octubre 8 se cursaron 40 Órdenes en conformidad con el artículo 13267 del CWC a agricultores en el Municipio de Stanislaus los cuales se determinó que no se estaban inscribiendo en el ILRP. La emisión de las órdenes forma parte de los esfuerzos que está realizando el personal para maximizar la participación en el programa.

En Octubre, el Director Ejecutivo cursó también cinco Avisos de Transgresión (NOV, por sus siglas en inglés) a los propietarios de predios agrícolas en el Municipio de Contra Costa debido a la descarga del sedimento lo cual se tradujo no sólo en una molestia sino que también en el incumplimiento de la renuncia condicional de los grupos de coalición. Se requiere que los receptores de esos NOV presenten un informe técnico dentro de 30 días indicando las medidas que se están tomando para reducir la carga de sedimento que proviene de sus campos. (WO)

## **Envío de Postales a los Agricultores**

En Octubre 15, se enviaron por correo 105 postales a agricultores dentro del límite legal de Sacramento-San Joaquin Delta quienes en la actualidad no están inscritos en la coalición. El motivo de las postales es informar a los agricultores respecto al ILRP y las responsabilidades que les atiene debido a la descarga de desechos de tierras agrícolas irrigadas. Las postales (más de 13267 Órdenes) implican un bajo costo y una manera más efectiva para notificar a los agricultores quienes nos están participando en el programa y a los cuales se requiere que se inscriban en el ILRP. (LW)

## **Grupos de Coalición**

Comisión Arroceras de California (CRC, por sus siglas en inglés)

CRC y el personal siguen trabajando en el Programa de Monitoreo e Informes (MRP, por sus siglas en inglés). En Octubre 16, el personal recibió un borrador del Plan MRP el cual actualizó la utilización de pesticidas y la toxicidad acuática. En Octubre 22, el personal se reunió con CRC para tratar el Plan MRP y el propuesto plan de monitoreo y los parámetros. Se fijó otra reunión a realizarse el 14 de Noviembre para tratar de nuevo el Plan MRP y su subsiguiente Orden MPR para CRC. (MW)

Coalición de Calidad de Agua de East San Joaquin (ESJWQC, por sus siglas en inglés)

En Septiembre 30, ESJWQC presentó su plan de administración para los excedentes en el sector de la coalición. En Octubre 14, el personal estudió este último y presentó sus comentarios a ESJWQC, siguiendo con una conferencia telefónica el 20 de Octubre. En Octubre 31, ESJWQC presentó un addendum el cual incluía las revisiones efectuadas al

plan de administración y la información adicional requerida. El personal se encuentra revisando la información presentada y se prevé que ésta estará lista muy pronto. (DLH)

Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley (SVWQC, por sus siglas en inglés)  
En Septiembre 30, el personal recibió de parte de SVWQC el Borrador del Plan de Administración. En Octubre 22, el personal entregó sus comentarios y sostuvo una reunión con SVWQC para tratar las prioridades del plan de administración y los pormenores de su programación. SVWQC estuvo de acuerdo en presentar un plan de administración revisado antes del 1 de Diciembre.

En Septiembre 12, se otorgó una aprobación interina a SVWQC para su Plan MRP del 25 de Julio 2008. En 2009 se implementará una orden específica para la coalición la cual entrará en vigencia en 2010. En Octubre 28, el personal recibió el Plan del Proyecto de Garantía de Calidad (QAPP, por sus siglas en inglés), el cual se atrasó en cuatro semanas de la fecha límite establecida por el Director Ejecutivo. El personal de ILRP, como también el Funcionario de Garantía de Calidad de la Dirección Regional de Calidad de Agua de Central Valley estudiarán el plan revisado. Este último entregará su aprobación definitiva al QAPP.

En Septiembre 26, Joe Karkoski se reunió con el directorio de la sub cuenca hidrográfica de Placer, Nevada, South Sutter, y North Sacramento. Joe planteó el programa a largo plazo, los asuntos del plan de administración, y los esfuerzos realizados para el cumplimiento de los reglamentos. (SF/JK)

Coalición Calidad de Agua del Municipio de San Joaquin y Delta (SJCDWQC, por sus siglas en inglés)  
En Septiembre 30, la Coalición de Calidad de Agua del Municipio de San Joaquin y Delta presentaron su plan de administración para los excedentes en el área de la coalición. El personal está preparando los comentarios para sus potenciales revisiones. En Septiembre 15, El Director Ejecutivo aprobó el Plan MRP de SJCDWQC con la condición de presentar un plan de administración antes de la fecha límite previamente establecida del 30 de Septiembre.

En Octubre 24, el personal sostuvo una conferencia telefónica con la Coalición de Calidad de Agua del Municipio de San Joaquin y Delta para conversar acerca de los puntos a desarrollar en el Plan de Administración. (CJ)

Coalición Cuenca Hidrográfica Westside San Joaquin River (WSJRWC, por sus siglas en inglés)  
En Septiembre 26, WSJRWC volvió a presentar el Plan de Administración y el Plan de Mejoramiento Enfocado para las cuencas hidrográficas de Hospital e Ingram Creek. WSJRWC ha estudiado los comentarios recientes y las materias que se les proporcionaron, y sólo incorporaron cambios menores a las fechas identificadas en los planes para aquellos items que se han programado para tomar acción. Las revisiones fueron aceptables, por lo que el personal recomendó que WSJRWC presentara en Octubre 23 una versión definitiva para la aprobación del Director Ejecutivo. Las versiones

definitivas se presentaron para su aprobación en la fecha indicada. El personal está preparando una carta de aprobación para la firma del Director Ejecutivo.

En Noviembre 4, el Director Ejecutivo y Joe Karkoski asistieron a una reunión regular realizada por la Dirección de Cuencas Hidrográficas de San Joaquin Valley (SJVDA, por sus siglas en inglés). Un comité directivo de SJVDA supervisa la Coalición de la Cuenca Hidrográfica de Westside San Joaquin River.. Se debatió la potencial participación de SJVDA en la Iniciativa CV-SALTS de la Dirección de Aguas y en la implementación del plan de administración de WSJRW. (JS/JK)

### **Coalición Goose Lake**

En Octubre 23, la Coalición Goose Lake presentó un borrador del informe definitivo del Plan de Administración de Lassen Creek. El personal entregará a la Coalición sus comentarios al respecto y el borrador final se presentará antes del 15 de Noviembre. Al aprobarse el informe final, no se requerirá que la Coalición Goose Lake tome ninguna medida futura. (SF)

### **Coalición Westlands**

El Plan MRP está siendo estudiado por los funcionarios de más alto rango mientras el personal está a la espera de la presentación del QAPP revisado y firmado.

En respuesta al pedido de la Coalición Westlands de dejar sin efecto o de postergar el requerimiento en el plan de administración que se relaciona con la conductividad eléctrica en Panoche-Silver Creek, el personal revisó el Informe USGS 02-4286. Se ha bosquejado una respuesta oficial la cual la están revisando los funcionarios de más alto rango.

El personal está revisando el Informe Anual de Monitoreo para la temporada de tormentas 2007-2008. (BV)

Coalición de Calidad de Agua Southern San Joaquin Valley (SSJWQC, por sus siglas en inglés)

El personal se ha reunido con representantes de grupos de la sub cuenca hidrográfica de Tule River y Kern River para asesorarlos y darles ejemplos de cómo se puede ayudar en la preparación/revisiones del plan de administración de toxicidad.

Se está desarrollando un formato y fechas provisionarias para reuniones a efectuarse con SSJWQC y sus grupos miembros de las sub cuencas hidrográficas para debatir las revisiones al Plan MRP de la Coalición. (AC)

### **Administración de Datos**

La Coalición de Calidad de Agua de San Joaquin Valley planteó algunas inquietudes respecto a la capacidad de la Coalición para lograr información cotejable con la del SWAMP y cumplir con los requerimientos del tiempo de retención de los laboratorios debido a los problemas relacionados con el rendimiento de estos últimos. Con el objeto de ayudar a la Coalición a resolver estos problemas, se está planificando efectuar una reunión durante la cual el Equipo de Garantía de Calidad SWAMP perteneciente a la

Dirección Estatal de Aguas, instruirá a la Coalición respecto a los medios que pueden utilizar para poder cumplir con lo requerido. Se invitará a otras Coaliciones a que participen en la reunión a efectuarse en Diciembre 2008 o en Enero 2009 en Fresno. (MLR)

### **Coalición/Coordinación con Lecherías**

En Octubre 28, el personal del Programa Lechero y del ILRP se reunieron en Modesto con grupos de la Coalición y de la industria lechera con el objeto de tratar los puntos relacionados con la coordinación. Los tópicos incluyeron asegurar que las tierras de regadío se regularicen bajo un programa adecuado y la forma para coordinar y tratar los problemas de calidad del agua superficial. La industria lechera y las Coaliciones darán inicio a un programa piloto cuyo objetivo es realizar un esfuerzo mancomunado en una cuenca hidrográfica de alta prioridad en el área de la Coalición de Calidad de Agua de East San Joaquin. (JK)

### **Descargas Individuales**

#### **BerryBlest Farms**

En Octubre 8, y después de recibir la aprobación del Director Ejecutivo, BerryBlest Farm se inscribió en un grupo de coalición. Se completó un Aviso de Finiquito, el cual pone término a su cobertura bajo la Renuncia Condicional Individual. (CJ)

#### **Distrito de Regadío de Modesto**

En Agosto 20, el Director Ejecutivo solicitó que Modesto ID entregara un plan de administración para tratar los excedentes de herbicidas y los parámetros físicos. El plan de administración se presentó el 18 de Septiembre y actualmente se está estudiando. (DLH)

#### **Distrito de Regadío de Turlock**

Se ha revisado el Informe Anual de Monitoreo ID 2007/2008 de Turlock y el personal acusó recibo del mismo y está preparando sus recomendaciones. (DLH)

#### **Distrito de Regadío de Merced**

Se revisó el Informe Anual de Monitoreo ID 2007/2008 de Merced y en Septiembre 23, 2008, el personal presentó una carta acusando recibo del mismo como también sus recomendaciones pertinentes. Asimismo, el 9 de Septiembre 2008, se celebró una reunión con Tom Stephens de Merced ID para estudiar los comentarios. En Noviembre 3, 2008, Merced ID presentó la información adicional requerida. (DLH)

### **Administración de Subsidios**

#### **Propuesta 84**

La fecha límite para presentar la Solicitud de Calificaciones (RFQ, por sus siglas en inglés) terminó el 14 de Octubre. Se recibió sólo una solicitud completa. Como se especifica en el RFQ, el solicitante dará una presentación el 5 de Noviembre la cual

incluye el alcance del trabajo propuesto y una respuesta a las varias interrogantes planteadas por el personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley. (MW)

#### Propuesta 50

En Octubre 24, el personal recibió la factura correspondiente al subsidio del Distrito de Conservación de Recursos del Municipio de San Joaquin junto con un informe de avance para el subsidio titulado Mensurando la Efectividad de las Prácticas Agrarias de Administración. El personal está estudiando la factura y el informe de avance. (CJ)

#### Programa Piloto MOU

Los contratos del Programa Piloto MOU con los Comisionados Agrícolas de los municipios de Butte y Glenn se suspendieron entre el 31 de Julio y el 15 de Octubre. Se programó una reunión para el 7 de Noviembre en Oroville para debatir la integración del trabajo del programa piloto con los planes de administración del ILRP en Central Valley. (MW)

#### Informe a la Legislatura

La legislatura adoptó las siguientes palabras en su Informe Suplementario a incorporar en la Ley Presupuestaria: “El 30 de Marzo, o a más tardar antes de esa fecha, la Dirección Estatal de Aguas deberá presentar un informe ante JLBC y ante los comités de las políticas relevantes que detalle: (a) las medidas precisas que la Dirección Estatal de Aguas deberá tomar antes del 2012 para reducir en un 30 por ciento la polución proveniente de la agricultura en el Delta Sacramento-San Joaquin y en sus cuencas hidrográficas tributarias, (b) el cálculo estimativo de los costos inherentes a esas medidas, y

(c) cuáles de esas medidas pueden completarse administrativamente y cuáles requerirían que se implementaran mediante una legislación.” En Octubre 27, Margie Read y Joe Karkoski, junto con Rob Egel de la Dirección Estatal de Aguas, sostuvieron una reunión con el personal Legislativo para esclarecer lo que se requería en el informe y para debatir las opciones con el objeto de proporcionar la información solicitada.

#### Reuniones de los Comités

##### Asuntos Técnicos

En Octubre 10 y 27, el personal participó en una reunión del Grupo Enfocado en Asuntos Técnicos del ILRP para debatir algunos de los medios que podrían ayudar a las Coaliciones con sus Planes de Administración. Esos medios incluyen: Definición de la terminología, Preguntas Frecuentemente Formuladas y el desarrollo de los objetivos de rendimiento.(CJ)

En Noviembre 4, la última reunión trimestral del año se celebró para el Comité de Asuntos Técnicos. Roney Gutiérrez, del Distrito de Conservación de Recursos Nacionales en Davis, dió una presentación respecto al desarrollo del Plan de Administración y las actividades del Grupo. (MLR)

**Claves Iniciales Personal ILRP:**

AC	Alan Cregan	DH	Dennis Heiman	LW	Lisa Wilson	TB	Terry Bechtel
AL	Adam Laputz	DK	Dana Kulesza	MLR	Margie Lopez-Read	WO	Wesley Ouimette
BL	Ben Letton	DLH	Dania Huggins	MM	Melissa Morris		
BLS	Brett Stevens	DS	David Sholes	MW	Margaret Wong		
BV	Brent Vanderburgh	JK	Joe Karkoski	PH	Paul Hann		
CJ	Chris Jimmerson	JS	John Swanson	SF	Susan Fregien		